

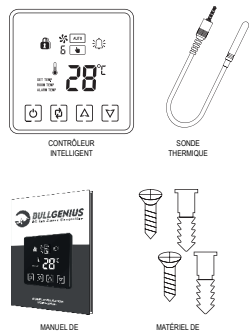
Merci d'avoir acheté ce contrôleur BULLFAN EC FAN SMART CONTROLLER. Veuillez conserver ce manuel d'instructions en lieu sûr pour référence ultérieure, ainsi que la boîte pour le stockage lorsque le contrôleur n'est pas utilisé.



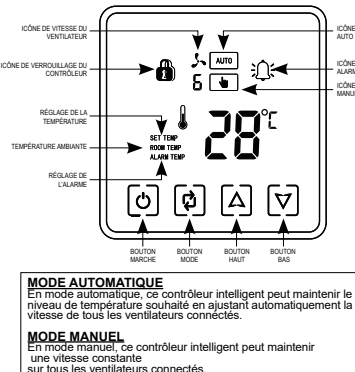
SOMMAIRE

1. CONTENU DU PRODUIT	page 1
2. ICÔNES ET BOUTONS DE L'ÉCRAN	page 1
3. PRINCIPALES CARACTÉRISTIQUES	page 2
4. INSTALLATION MURALE	page 2
5. CONNEXION ET CONFIGURATION	page 3
6. ALIMENTATION DU CONTRÔLEUR	page 4
7. SÉLECTION DE L'ÉCHELLE CELSIUS / FAHRENHEIT	page 4
8. MODE NUIT	page 4
9. TOUCHES DE VERROUILLAGE	page 4
10. SÉLECTION DU MODE MANUEL / AUTO	page 4
11. MODE MANUEL	page 5
12. MODE AUTO PROGRAMMABLE	page 5
13. VITESSE DE BASE DU MODE AUTO	page 6
14. LOGIQUE DE RÉGLAGE, VITESSE MODE AUTO	page 6
15. ALARME DE TEMPÉRATURE	page 7
16. PANNE VENTILATEUR ET MESSAGES D'ERREUR	page 7 - 8

1 - CONTENU DU PRODUIT



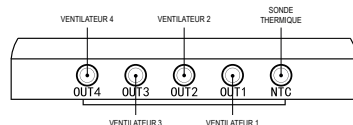
2 - ICÔNE ET BOUTONS DE L'ÉCRAN



3 - PRINCIPALES CARACTÉRISTIQUES

CONNECTEZ JUSQU'À 4 VENTILATEURS

Ce contrôleur de vitesse intelligent peut gérer jusqu'à 4 ventilateurs EC simultanément.



SONDE THERMIQUE

Chaque contrôleur intelligent est équipé d'une sonde thermique, qui permet au contrôleur d'enregistrer les changements de température dans l'environnement environnant.



4 - INSTALLATION MURALE

ÉTAPE 1
Déconnectez le support de montage du ventilateur de la paroi arrière du contrôleur intelligent. En utilisant les trous du support de montage comme pochoir, marquez 2 points sur le mur et pré-percez deux trous pour les vis fournies.

ÉTAPE 2
Utilisez des vis pour fixer le support de montage au mur avec les deux boutons de montage ronds pointant vers l'extérieur et loin du mur.



5 - CONNEXION ET CONFIGURATION



FONCTIONNEMENT AVEC 1 VENTILATEUR

Connectez la sonde thermique au port NTC. Connectez le ventilateur au port OUT1 à l'aide du câble jack 3,5 mm inclus avec votre ventilateur.



FONCTIONNEMENT AVEC 2 VENTILATEURS

Connectez la sonde thermique au port NTC. Connectez le ventilateur au port OUT1 et OUT2 à l'aide du Câble jack 3,5 mm inclus avec votre ventilateur.



FONCTIONNEMENT AVEC 3 VENTILATEURS

Connectez la sonde thermique au port NTC. Connectez les ventilateurs aux ports OUT1, OUT2 et OUT3 à l'aide des câbles jack 3,5 mm fournis avec vos ventilateurs.



FONCTIONNEMENT AVEC 4 VENTILATEURS

Connectez la sonde thermique aux ports OUT1, OUT2, OUT3 et OUT4 à l'aide des câbles jack 3,5 mm fournis avec vos ventilateurs.

11 - MODE MANUEL

- Le MODE MANUEL vous permet de maintenir votre ventilateur à un niveau de vitesse constant, quelle que soit la température ambiante actuelle.
- MODE MANUEL est indiqué par l'icône MAIN dans la partie centrale supérieure de l'écran.
- Pour sélectionner le niveau de vitesse souhaité, appuyez sur les boutons fléchés HAUT ou BAS du contrôleur.
- Vous pouvez sélectionner entre 6 niveaux de vitesse, qui correspondent aux pourcentages suivants de la puissance maximale du moteur du ventilateur:

- Le niveau 0 correspond à la sortie de 0% de la vitesse maximale.
- Le niveau 1 correspond à la sortie de 15% de la vitesse maximale.
- Le niveau 2 correspond à la sortie de 32% de la vitesse maximale.
- Le niveau 3 correspond à la sortie de 50% de la vitesse maximale.
- Le niveau 4 correspond à la sortie de 67% de la vitesse maximale.
- Le niveau 5 correspond à la sortie de 83% de la vitesse maximale.
- Le niveau 6 correspond à la sortie de 100% de la vitesse maximale.

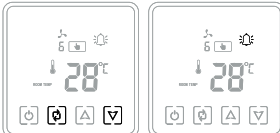
Le niveau de vitesse sélectionné est indiqué sur l'écran du contrôleur par l'icône de la roue en rotation et le nombre entre 0 et 6.

12 - MODE AUTO PROGRAMMABLE

- Le MODE AUTO permet au contrôleur d'ajuster automatiquement la vitesse des ventilateurs connectés pour maintenir votre température cible prédéterminée (en fonction de la lecture de température de la sonde thermique).
- Pour configurer le MODE AUTO, assurez-vous que l'icône AUTO est affichée au centre de la rangée supérieure de l'écran du contrôleur. Si vous voyez plutôt l'icône MAIN, appuyez et maintenez le bouton MODE pendant 3 secondes jusqu'à ce que l'icône passe à AUTO.
- Utilisez les flèches HAUT et BAS pour sélectionner la température désirée. Cette température représente le niveau que vous souhaitez maintenir dans votre espace ventilé.
- La température désirée peut être sélectionnée de 0°C (32°F) à 60°C (140°F).

15 - ALARME DE TEMPÉRATURE

- La fonction ALARME DE TEMPÉRATURE permet à l'utilisateur de sélectionner le niveau de température qui, une fois atteint, déclenche l'accélération immédiate du ventilateur jusqu'à la vitesse maximale.
- Le ventilateur annulera le réglage de vitesse actuel et soufflera à la vitesse maximale jusqu'à ce que la température redescende sous le niveau d'ALARME DE TEMPÉRATURE ou à moins que l'ALARME DE TEMPÉRATURE ne soit désactivée par l'utilisateur.
- Pour accéder à la configuration de l'ALARME DE TEMPÉRATURE, lorsque le contrôleur est éteint (et connecté au ventilateur), appuyez sur le bouton fléché HAUT et maintenez-le enfoncé pendant 3 secondes. Appuyez sur les flèches HAUT ou BAS pour sélectionner la température à laquelle vous souhaitez déclencher l'alarme. Une fois que vous avez sélectionné le niveau de déclenchement de l'ALARME DE TEMPÉRATURE, appuyez sur le bouton POWER pour le sauvegarder et allumer le contrôleur.
- Une fois le contrôleur sous tension, activez la fonction ALARME DE TEMPÉRATURE en appuyant simultanément sur le bouton MODE et la flèche BAS et en les maintenant enfoncés jusqu'à ce que l'icône CLOCHE s'allume sur l'écran du contrôleur.
- Pour désactiver la fonction ALARME DE TEMPÉRATURE, appuyez simultanément sur le bouton fléché BAS et MODE et maintenez-les enfoncés jusqu'à ce que l'icône CLOCHE disparaisse de l'écran du contrôleur.
- Pour désactiver la fonction ALARME DE TEMPÉRATURE, appuyez simultanément sur le bouton fléché BAS et MODE et maintenez les enfoncés jusqu'à ce que l'icône CLOCHE disparaisse de l'écran du contrôleur.



16 - PANNE VENTILATEUR ET MESSAGES D'ERREUR

Les ventilateurs EC envoient fréquemment des signaux de tachymètre au contrôleur. Ces signaux sont utilisés pour détecter les pannes du ventilateur et alerter l'utilisateur en émettant un bip et en affichant des notifications d'erreur.

- Pour utiliser cette fonction, assurez-vous de connecter vos ventilateurs à des ports OUT consécutifs du contrôleur. Par exemple, si vous exécutez un seul ventilateur, connectez-le au port OUT 1. Si vous exécutez 2 ventilateurs sur le même contrôleur, puis connectez-les aux ports OUT 1 et OUT 2.
- De même, si vous exécutez 3 ventilateurs sur le même contrôleur, connectez-les aux ports OUT 1, OUT 2 et OUT 3. Si l'un des ports OUT n'est pas connecté à un ventilateur en état de marche, mais que les alertes pour ce port sont activées, cela entraînera de fausses alertes d'erreur.
- N'activez ces alertes que pour le nombre de ports OUT actuellement utilisés.

8

- Pour activer les fonctions de détection de panne de ventilateur et d'alerte d'erreur, lorsque le contrôleur est éteint (et connecté au ventilateur), appuyez et maintenez le bouton fléché BAS pendant 3 secondes. À l'aide des flèches HAUT et BAS, sélectionnez un nombre entre 0 et 4 pour correspondre au nombre de ventilateurs actuellement connectés aux ports OUT du contrôleur.
- 0 - Ce mode indique que la détection de panne de ventilateur est désactivée pour tous les ports.
- 1 - Ce mode indique que la détection de panne de ventilateur est activée sur le port OUT 1.
- 2 - Ce mode indique que la détection de panne de ventilateur est activée sur les ports OUT 1 et OUT 2.
- 3 - Ce mode indique que la détection de panne de ventilateur est activée sur les ports OUT 1, OUT 2, OUT 3.
- 4 - Ce mode indique que la détection de panne de ventilateur est activée sur les ports OUT 1, OUT 2, OUT 3 et OUT 4.
- Si votre contrôleur est connecté à 4 ventilateurs EC et que le ventilateur connecté au port OUT 1 est désactivé, le contrôleur émettra un bip et affichera le message d'erreur «E1» indiquant que le problème est sur le port OUT 1. De même, «E2» indiquera l'échec de la ventilation sur le port OUT 2, «E3» indiquera une panne du ventilateur sur le port OUT 3 et «E4» indiquera une panne du ventilateur sur le port OUT 4. Si plusieurs ventilateurs échouent en même temps, plusieurs messages d'erreur seront affichés en séquence.
- Le message d'erreur «E» indique un problème de connexion avec la sonde thermique.
- Le contrôleur intelligent ne peut pas fonctionner sans une sonde thermique fonctionnelle.



AVERTISSEMENT :

Risque de choc électrique ne pas ouvrir. Aucune pièce réparable par l'utilisateur à l'intérieur. Confiez l'entretien à un personnel qualifié.

- Pour éviter tout risque d'électrocution, d'incendie ou de blessure, assurez-vous toujours que le produit est débranché de la prise électrique avant de le déplacer, de le réparer ou de le nettoyer.
- Lors de l'utilisation du contrôleur BULLFAN EC FAN SMART CONTROLLER, des précautions de sécurité électrique de base doivent toujours être suivies.

BULLGENIUS

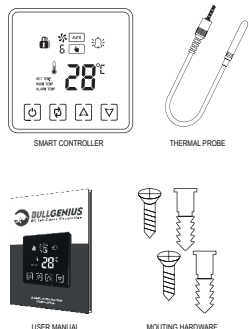
EC fan Smart Controller

MANUEL D'UTILISATION - USER MANUAL

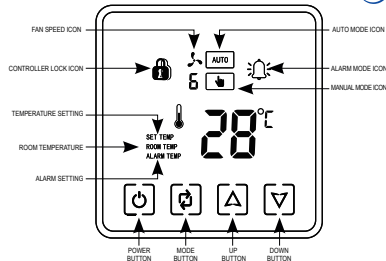
Thank you for purchasing this controller BULLGENIUS EC FAN SMART CONTROLLER. Please keep this instruction manual in a safe place for future reference, as well as the box for storage when the controller is not in use.



1 - PRODUCT CONTENTS



2 - SCREEN ICONS AND BUTTONS



AUTO MODE
In auto mode, this smart controller can maintain your desired temperature level by automatically adjusting the speed of all connected fans.

MANUAL MODE
In manual mode, this smart controller can maintain a constant speed on all connected fans.

5 - CONNECTION AND SETUP



OPERATION WITH 1 FAN

Connect thermal probe to NTC port. Connect fan to port OUT1 using the 3.5mm jack wire included with your fan.



OPERATION WITH 2 FANS

Connect thermal probe to NTC port. Connect fans to ports OUT1 and OUT2 using the 3.5mm jack wires included with your fans.



OPERATION WITH 3 FANS

Connect thermal probe to NTC port. Connect fans to ports OUT1, OUT2 and OUT3 using the 3.5mm jack wires included with your fans.



OPERATION WITH 4 FANS

Connect thermal probe to NTC port. Connect fans to ports OUT1, OUT2, OUT3 and OUT4 using the 3.5mm jack wires included with your fans.

11 - MANUAL MODE

- MANUAL MODE allows you to keep your fan at a constant speed level, regardless of the current room temperature.
- MANUAL MODE is indicated with the HAND icon in the top center section of the screen.
- To select your desired speed level, press the UP or DOWN arrow buttons on the controller.
- You can select between 6 speed levels, which correspond to the following percentages from the maximum fan motor output:
 - Level 0 corresponds to the output of 0% from the maximum speed
 - Level 1 corresponds to the output of 15% from the maximum speed
 - Level 2 corresponds to the output of 32% from the maximum speed
 - Level 3 corresponds to the output of 50% from the maximum speed
 - Level 4 corresponds to the output of 67% from the maximum speed
 - Level 5 corresponds to the output of 83% from the maximum speed
 - Level 6 corresponds to the output of 100% from the maximum speed

The selected speed level is indicated on the controller's screen by the rotating impeller icon and the number between 0-6.

12 - PROGRAMMABLE AUTO MODE

- AUTO MODE allows the controller to automatically adjust the speed of the connected fans to maintain your pre-determined target temperature (based off of the temperature reading of the thermal probe).
- To set up AUTO MODE ensure that the AUTO icon is displayed in the center of the top row of the controller's screen. If you see the HAND icon instead, press and hold the MODE button for 3 seconds until the icon switches to AUTO.
- Use the UP and DOWN arrows to select the desired temperature. This temperature represents the level that you want to maintain in your ventilated space. The desired temperature can be selected from 0°C(32°F) up to 60°C(140°F).

16 - FAN FAILURE DETECTION AND ERROR MESSAGES

- EC Fans send frequent tachometer signals to the controller. These signals are used to detect fan failures and alert the user by beeping and displaying error notifications.
- To use this feature, please make sure to connect your fans to consecutive OUT ports on the controller. For instance, if you run 1 fan only, then connect it to OUT 1 port. If you run 2 fans on the same controller, then connect them to OUT 1 and OUT 2 ports. Similarly, if you run 3 fans on the same controller, then connect them to OUT 1, OUT 2 and OUT 3 ports. If one of the OUT ports won't have a working fan connected to it, but the alerts for that port are activated, it will result in false error alerts. Only activate these alerts for the number of OUT ports currently in use.
- To activate the fan failure detection and error alerts features, when the controller is powered OFF (and connected to the fan) press and hold the DOWN arrow button for 3 seconds. Using the UP and DOWN arrows select a number from 0 to 4 to match the amount of fans currently connected to controller's OUT ports.
- 0 - This mode indicates that fan failure detection is disabled for all ports.
- 1 - This mode indicates that fan failure detection is enabled on port OUT 1.
- 2 - This mode indicates that fan failure detection is enabled on ports OUT 1 and OUT 2.
- 3 - This mode indicates that fan failure detection is enabled on ports OUT 1, OUT 2 and OUT 3.
- 4 - This mode indicates that fan failure detection is enabled on ports OUT 1, OUT 2, OUT 3 and OUT 4.
- If your controller is connected to 4 EC fans and the fan connected to OUT 1 port becomes disabled, the controller will beep and display error message "E1" indicating the problem is on port OUT 1. Similarly, "E2" will indicate failure of the fan on port OUT 2, "E3" will indicate failure of the fan on port OUT 3 and "E4" will indicate failure of the fan on port OUT 4. If multiple fans will fail at the same time, multiple error messages will be displayed in sequence.
- Error message, Er, indicates a connection problem with the thermal probe. The smart controller cannot operate without a working thermal probe.



AVERTISSEMENT :

Risk of electric shock do not open. No user serviceable parts inside. Refer servicing to qualified service personnel.

- To avoid risk of electric shock, fire, or injury, always make sure the product is unplugged from the electrical outlet before moving, repairing, or cleaning.
- When using the BULLGENIUS EC FAN SMART CONTROLLER, basic electrical safety precautions should always be followed.

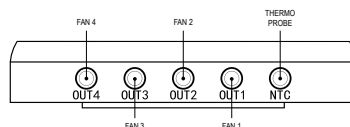
SOMMAIRE

1. PRODUCT CONTENTS	page 1
2. SCREEN ICONS AND BUTTONS	page 1
3. KEY FEATURES	page 2
4. WALL INSTALLATION	page 2
5. CONNECTION AND SET UP	page 3
6. POWERING THE CONTROLLER	page 4
7. CELSIUS / FAHRENHEIT SCALE SELECTION	page 4
8. NIGHT MODE	page 4
9. LOCK BUTTONS	page 4
10. MANUAL / AUTO MODE SELECTION	page 4
11. MANUAL MODE	page 5
12. PROGRAMMABLE AUTO MODE	page 5
13. AUTO MODE BASELINE SPEED	page 6
14. AUTO MODE SPEED ADJUSTEMENT LOGIC	page 6
15. TEMPERATURE ALARM	page 6
16. FAN FAILURE DETECTION AND ERROR MESSAGES	page 7

3 - KEY FEATURES

CONNECT UP TO 4 FANS

This smart speed controller can manage up to 4 EC fans simultaneously.



SONDE THERMIQUE

Each smart controller comes equipped with a thermal probe, which allows the controller to register temperature changes in the surrounding environment.



4 - WALL INSTALLATION



STEP 1

Disconnect the fan mounting bracket from the back wall of the smart controller. Using the holes in the mounting bracket as a stencil, mark 2 dots on the wall and pre-drill two holes for the included screws.



STEP 2

Use screws to attach the mounting bracket to the wall with the two round mounting knobs pointing out and away from the wall.



STEP 3

Slide the controller onto the round mounting knobs to secure it in place.

6 - POWERING THE CONTROLLER

- This speed controller receives power through its connection to the fan.
- Once the thermal probe and at least one EC fan is connected to the controller, the POWER button will illuminate on the screen.

7 - CELSIUS / FAHRENHEIT SCALE SELECTION

- When the controller is powered off (and connected to the fan), press and hold the MODE button for 3 seconds. Once the temperature appears on the screen, use the UP and DOWN arrows to select Celsius or Fahrenheit. Press the POWER button to save your preference.

8 - NIGHT MODE

- When the controller is powered ON, the screen light can be turned off by pressing the MODE button and UP arrow button simultaneously. The light will turn back on once any button is pressed.

9 - LOCK CONTROLLER BUTTONS

- To prevent any changes to your settings, you may lock the controller. You can LOCK and UNLOCK the controller by holding the UP and DOWN arrow buttons simultaneously. The LOCK icon will flash on the screen when the controller is in the locked state.

10 - MANUAL / AUTO MODE SELECTION

- To select the smart controller's operating mode, press and hold the MODE button for 3 seconds. In AUTO mode you will see the AUTO icon displayed in the top central section of the display. In MANUAL mode, you will see the HAND icon displayed in the top central section of the display.

13 - AUTO MODE BASELINE SPEED

- BASLINE (DEFAULT) speed level is the speed level maintained by the controller when your desired temperature has been reached.
- Select the BASELINE speed level by pressing the MODE button once again when AUTO MODE is already activated. The number displayed under the spinning propeller icon will start blinking, allowing you to select a value from 0 to 6.
- In applications which require moving air even when your target temperature is reached, we recommend the BASELINE speed be set at level 1-3, so that the fan maintains low to medium airflow while the temperature is already at your desired level.
- If your application requires the fan to be turned off when your target temperature has been reached, the BASELINE speed must be set at level 0. This effectively means that you want the fan to be blowing only when the temperature in your ventilated space exceeds your target level.
- The fan's speed will increase by 1 speed level for every 2°C/2°F difference over your desired temperature level.
- In the scenario when your desired temperature level selected for AUTO MODE is 30°C and your baseline speed level is 1. Once the room temperature increases to 32°C the fan's speed will increase to level 2. If the temperature increases to 34°C vite fan's speed will increase to level 3 and so on until the fan's speed reaches level 6 at 40°C or above.
- The fan speed will decrease by 1 speed level for each 2°C/2°F reduction in difference over your desired temperature level.
- La vitesse du ventilateur diminuera d'un niveau de vitesse pour chaque réduction de 2°C/2°F de différence par rapport au niveau de température souhaité.

15 - TEMPERATURE ALARM

- TEMPERATURE ALARM feature allows the user to select the temperature level, which once reached, triggers the fan to immediately accelerate to the maximum speed.
- The fan will override the current speed setting and blow at maximum speed until the temperature reduces below the TEMPERATURE ALARM level or unless the TEMPERATURE ALARM is deactivated by the user.
- To access the TEMPERATURE ALARM setup, when the controller is powered OFF (and connected to the fan), press and hold the UP arrow button for 3 seconds. Press the UP or DOWN arrows to select the temperature in which you would like the alarm to be triggered.
- Once you've selected the TEMPERATURE ALARM trigger level, press the POWER button to save it and power ON the controller.
- Once the controller is powered ON, activate the TEMPERATURE ALARM feature by pressing and holding the MODE and the DOWN arrow buttons simultaneously until the BELL icon illuminates on the controller's screen.
- To deactivate the TEMPERATURE ALARM feature press and hold the MODE and the DOWN arrow buttons simultaneously until the BELL icon disappears from the controller's screen.

CARTE DE GARANTIE / WARRANTY CARD

Nom / Name :
Prénom / First name :
E-mail de contact / Contact e-mail :
N° de série (indiquez sur le produit) / Serial n° (displayed on the product) :
Identification du matériel ou numéro de modèle / Material ID or Model number :
Copie de la facture d'achat à inclure / Copy of the original invoice has to be enclosed/attached.
A renvoyer à / Send by e-mail to: contact@disproducts.fr
ou par fax / or by fax : +33 (0)1 60 20 28 34
ou par courrier postal / or by post to: CIS-3234 rue de la Régale - F-77181 COUNTRY

www.bullfilter.com



Les appareils électriques doivent être éliminés dans une structure de récupération et de recyclage appropriée.
Electrical appliances must be disposed of in an appropriate collection and recycling structure.

BULLMAX
BULLFAN
BULLFILTER
INLINEFILTER



DISTRIBUE EN EUROPE PAR :



32 Rue de la Régale - ZI la Régale 77181 COUNTRY
Tel : 0164212000 - Fax : 0160202834
MADE IN PRC